

基于皖江文化元素的英语学习资源在高中英语第二课堂中的应用

孙思宇

安徽省安庆市安庆师范大学

摘要：随着中国国际影响力的与日俱增，源远流长的中华优秀传统文化逐渐在世界各地得以传播。如何用英语对外输出中国文化，加强英语学科思政的实施，让学生讲好中国故事，是新时代培养跨文化交际人才的需要，更是外语教育需要解决的重要问题。本文探讨皖江文化元素融入高中英语第二课堂的实践路径与教学价值，在英语文化教学中增强对地方优秀传统文化的输入，增强学生对于地方文化的认同感，促使学生运用英语输出皖江文化的口笔交际能力，同时也有助于皖江文化的推广与传播。

关键词：读后续写；问题链；高中英语

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-6288.2025.10.196

引言

随着我国在全球影响力的扩大和文化吸引力的增强，将中华优秀传统文化有效结合到英语教学中已成为外语教育界关注的重点。萧君虹（2020）认为，在大学英语课程中引入地域特色文化，既能实现课程思政目标，又能增强学生的文化认同感。在新形势下，帮助学生掌握用英语推介中华文化、讲述中国故事的技能，不仅是英语课程思政建设的必然要求，也是培育具备跨文化沟通能力的复合型人才的重要途径。在英语教学中加强本土及中华优秀传统文化的渗透，能够推动跨文化交流中的文化互动与传播，强化学生对本土文化的理解和认同。何钧怡（2022）研究发现，教师往往重视课堂活动中的文化融入，却容易忽略课后活动中的文化渗透。英语教师应积极拓展第二课堂，依托地方文化特色设计英语学习材料，拓宽英语学习途径，培养学生对本土文化的热情，提高其用英语介绍地方文化的能力。

一、地方文化融入高中英语第二课堂的作用

（一）丰富英语学用资源，拓宽师生学用渠道

相较于传统课堂，第二课堂不受固定教材和教学大纲的限制，活动形式更为自由，教学内容也更加丰富多元。教师可以利用第二课堂充分挖掘本土文化资源，将地方文化元素融入英语学习中，帮助学生将课堂文化知识 with 地方特色文化相结合。这种方式不仅能拓展教材中的文化内容，还能为学生创造真实的语言实践环境，提升他们用英语介绍本土文化的口语和书面表达能力。同时，通过引入学生熟悉的本土文化元素，可以增强英语学习的趣味性和实用性，使语言学习更加贴近学生的生活体验，不仅可以巩固课堂所学文化知识，还能利用第二课堂拓宽学习视野，开拓思维，建立系统的地方文化学习框架。

（二）提升学生文化素养，助力传统文化传播

根据《普通高中英语课程标准（2017年版2020年修订）》的要求，将本土特色文化资源整合到高中英语教学中，不仅能有效培养学生的文化素养，更有助于增强其文化认同与民族自豪感，同时促进跨文化理解能力的提升。通过引入地方文化元素，学生可以系统性地学习本地区的历史沿革、民俗风情和传统习俗，从而深化对乡土文化的认知与情感认同。许新钰（2015）的研究表明，让学生用英语阐释中国传统文化的实践过程，能够直观展现中英文表达方式的差异特征，促使学生在语言输出时更加注重表达的准确性与地道性。这种教学方式在提高学生语言综合运用能力的同时，也为他们未来传播本土文化奠定了必要的认知基础和表达能力。

二、基于皖江文化元素的英语学习资源选材原则

（一）突出地方文化特色

学习资源的选材一方面要深度挖掘皖江文化，突出地方特色，体现皖江地区文化的源远流长，博大精深；另一方面需保证所选素材的丰富性，多样性，趣味性，力求简单易懂，趣味多元，围绕普通高中英语课程标准中的“人与自我”、“人与自然”、“人与社会”三大主题语境，结合“听说读看写”五大技能，可依据风景名胜、知名人物、节日活动、饮食文化、社会风俗、古代建筑、教育科技、文学戏曲、书法绘画等维度收集皖江文化素材，并运用音视频、图片、文字等多种形式，借助博客、公众号、视频号等平台媒介，有针对性地、多元化地呈现皖江文化多模态语篇。提高学生了解对皖江文化与英语学习的兴趣。

（二）关联教材主题语境

收集的皖江文化素材需要与北师大教材中的各单元

主题语境相关联,所以在选择材料的时候需要深刻把握现阶段高中英语教学教材的版本以及其中的文化内容,依据教材中各单元的主题语境,有针对性地挖掘皖江文化中同类别的文化元素,题材应贴合学生实际生活,由此才能使学生对学习有兴趣,让学生在语言、图像、与声音的感知中更为直观地感受地方文化。例如教师可以使用地方文化的图片、视频等多媒体资源辅助教学。

同时鼓励学生制作地方文化相关的英语短视频或播客。

(三) 实行分层教学,丰富呈现形式

考虑到学生语言水平各有差异,在选择地方文化材料时,要考虑到语篇难易程度以及所选话题与学生实际生活的相关度,根据学生水平调整学习任务难度,实行分层式教学,如基础组完成词汇匹配,进阶组进行深度访谈。在内容选材上,要确保主题鲜明,内容高度精炼,语言简单易懂,图文并茂,结合音视频帮助学生理解,由此才能持续激发学生学习兴趣。例如可采用多模态语篇呈现,结合听说读看写五大语言技能,采用音视频(如黄梅戏选段英文解说)与公众号图文推送(如结合皖江地区特色建筑摄影与英文介绍)等形式,使文化学习生动多元。

三、融皖江文化于高中英语第二课堂的教学策略

(一) 主题式活动,直观体验皖江文化

直观式教学模式可以引导学生通过感官高效学习知识,有利于促进学生将实际事物作为锚点,与皖江文化直接联系起来,使教学更具直观性、实践性与趣味性。皖江地区蕴含丰富的传统文化,高中英语教师可以因地制宜,充分利用皖江文化物质资源,融入高中英语第二课堂中,引导学生感知其价值观念与人文风俗。例如:开设皖江文化英语角,在英语角引入皖江文化话题,如在第二课堂中组织以“地方美食”为主题的英语角,适当提供相关词汇或短语的英文表达,帮助学生用英语讨论,在此过程中不仅丰富学生语言知识,提高学生语用能力,而且能够加深学生对皖江文化的了解,在介绍家乡特色菜肴的同时宣传背后的文化故事;模拟英语导游,选取具有代表性的皖江地区特色景点展开研学活动,让学生运用英语进行模拟导游,通过用英语介绍景点历史以及文化背景的方式,培养学生跨文化交际能力。

(二) 项目式学习,深度体验皖江文化

顾卫星(2017)基于项目学习这一模式开展“中国地方文化英语教学”项目式学习,并取得一定的教学成效。教师可以采取项目式学习的教学模式,以传统节日或地方特色民俗为基点,充分利用博客、视频平台等途径,深入挖掘并围绕文化资源设计跨学科英语项目,结

合学生实际英语水平对内容进行选材,必要时可以简化语言便于学生理解。例如:一,制作皖江文化英语纪录片,学生分组选择地方文化主题,进行调研、拍摄、剪辑,最终用英语制作纪录片;二,皖江文化双语宣传册设计:学生设计双语版的皖江文化宣传册,介绍本地特色文化、旅游景点等;三,开展相关主题演讲比赛,学生围绕地方文化主题进行英语演讲,分享对地方文化的理解和感悟,例如以安庆开展的端午节活动为例,利用龙舟会文化艺术节等活动展开英语研讨与创意写作,以 Dragon Boat Festival Through My Eyes 为题开展演讲。

四、基于皖江文化元素的英语学习资源融入高中英语第二课堂实例

在教授北师大版高中英语必修二第六单元时,笔者围绕 The Admirable 这一单元话题进行了教学设计,在学生完成第六单元的学习之后,笔者利用第二课堂的机会开展教学活动,以下为具体内容。

(一) 教学背景与设计理念

在教授北师大版高中英语必修二第六单元 The Admirable 时,笔者深入挖掘皖江文化资源,将皖江名人故事与单元主题有机结合。该单元聚焦“值得敬佩的人物”这一主题,教材中涉及的多为国际知名人物。为增强文化认同感,笔者引入皖江地区(以安庆为中心)的历史文化名人,通过第二课堂活动实现语言学习与文化传承的双重目标。

(二) 教学实施过程

第一步:多媒体情境导入,激起学生学习兴趣。笔者节选影视剧《觉醒年代》中有关陈独秀的片段,邀请外教参与英文台词录制,确保语言地道性,保留原画面并去除中文字幕与配音的预处理视频呈现给学生。在第一遍观看视频时,教师提供无台词版本的英文配音版视频采用“默片+英配”形式,设置预测性问题链,让学生在观看的过程中初步获取有关信息,并根据画面进行猜测,如:

Do you know the person in this video? Where is he from? Can you guess the personality of this person?

第二步:采用“信息沟”活动,引导学生获取与处理文本细节。在第二遍播放视频时,教师提供配有英文台词的视频,并在播放前向学生提问,利用信息栏填空的形式引导学生寻找有关陈独秀的个人信息和光荣事迹。学生需要在视频结束后和教师互动分享寻找到的信息,共同完成填空。

第三步:提供语言支架,鼓励学生英文配音。在学生通过填空的形式完成有关陈独秀人物介绍的信息栏后,

教师将静音播放视频,提供人物介绍的基本框架与句型模版,在学生小组合作练习之后,引导学生尝试运用收集到的信息为视频配音。在此过程中,学生可在小组内进行模拟练习,收获同伴反馈与教师针对性反馈,并在配音后与原版配音进行对比分析。

第四步:项目式学习延伸,围绕话题深度探究。在利用视频形式引入皖江名人后,教师结合单元话题创设教学情境,通过设问激发学生思考,引导学生将单元话题与自己家乡的名人联系起来。由于学生完成单元学习不久,对相关表达和知识点较为熟悉,同时对家乡名人这一话题颇感兴趣,大部分学生发言较为踊跃。通过海报设计环节,学生需要采用上网检索或参观博物馆、图书馆等途径进行调研,获取有关信息。在此过程中,学生的信息检索能力和英文表达能力都能得到锻炼,同时对自己家乡的名人事迹有了更深的了解,为学生用英文讲好名人故事铺垫基础。在完成海报设计之后,笔者再次利用第二课堂,组织学生们上台介绍自己的海报。在此过程中,教师的上述提问为学生提供了语言支架,学生对自己收集的信息进行整合,为自己设计的海报准备发言稿,用英文讲解海报中的皖江名人。

第五步:展示海报制作成果,提升英语口语表达能力。在完成前期海报制作准备工作后,学生需要在校园内举办一场面向全校师生的“皖江名人海报展”,展示皖江地区历史名人的生平、贡献和可贵品质。为了确保任务目标明确、具有真实情境性,并提升学生的语言综合运用能力,

1. Goal (目标): 举办校园名人展

海报制作的目的在于鼓励学生制作皖江名人相关海报,并在校园内举办“皖江名人展”,以此展示皖江地域历史名人的生平、贡献以及可贵品质,锻炼学生的信息整合能力与口语表达能力,同时增强文化传播意识,让更多人了解到皖江文化。

2. Role (角色): 文化推广者

学生在介绍皖江名人海报的同时,需要以皖江文化推广者的身份去考虑如何更好地用英文去讲述名人故事,让观众对自己讲述的名人故事产生兴趣。在此过程中,学生带入文化推广者的身份,能够增强学生传播文化的使命感与责任感,同时提高跨文化交际意识。

3. Audience (观众) & Scenario (情境): 邀请外教担任评委

邀请外教担任海报评选环节评委,有利于营造真实跨文化交际情境,学生能够意识到并不是简单完成任务,而是需要考虑能否用英语准确传达信息。

4. Product (成果) & Standards (评价标准): 开展海报评选

在学生展示海报环节结束后,评委按照评价标准,即语言准确性、文化深度、海报完成度以及演讲者表现力三个评价维度进行点评,并为学生提供反馈与建议。最终评选出的优秀作品在汇编后于校园文化角展出一周,贯彻“用英语讲好皖江故事”的教学目标。

以上实例旨在说明,学生们的海报创作不再局限于简单的作业提交,而是基于真实跨文化交际情境下的文化传播项目。学生在制作与讲解海报的过程中,不仅练习了英语写作与口语表达能力,同时也能够加强学生的文化认同感与文化传播意识。

结语

徐丽欣(2018)指出,真正的跨文化交际不仅仅应体现在对目标语的操作上,也应体现在对母语文化的语言表达上,能够在交际中,对比两种文化,接纳不同文化。将皖江文化元素融入高中英语第二课堂,不仅拓展了英语学习的广度和深度,更在语言教学中植入了文化传承的基因。通过主题式活动、项目式学习及多模态资源的运用,学生得以在真实语境中提升语用能力,同时深化对本土文化的认知与认同。地方文化与高中英语教学的结合能在提升学生的英语综合素养的同时,培养其文化自信与跨文化传播能力,为新时代外语教育如何平衡“国际视野”与“文化根脉”提供了可行路径。未来可进一步探索地方文化资源与英语课程的深度融合,构建系统化的本土文化英语教学体系,让更多学生在用英语讲述中国故事的过程中,成为兼具语言能力和文化使命的新时代人才。

参考文献

- [1] 顾卫星,叶建敏.基于项目学习的大学英语中华文化教学探索——以“中国地方文化英语教学”课程为例[J].山东外语教学,2017,38(04):27-36.
- [2] 许新钰.地方文化资源融入高中英语教学的探索[J].考试周刊,2015,(24):83-8
- [3] 徐丽欣.“中国文化走出去”战略下的地方高校大学英语教学改革研究[J].邢台学院学报,2018,33(01):153-154+160.
- [4] 萧君虹.融地方传统文化于大学英语教学的研究——以闽南传统文化为例[J].职业技术,2020,19(01):42-45.
- [5] 何钧怡.地方文化融入高中英语教学的调查研究[D].广东:广州大学,2022.